

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 16 de desembre del 2013

Vicenç Mateu Zamora  
Síndic General

## **Informe de la ponència de la Comissió Legislativa d'Economia**

La M. I. Sra. Sílvia Calvó Armengol, del Grup Parlamentari Demòcrata, nomenada ponent per la Comissió Legislativa d'Economia el dia 14 de novembre del 2013, a la vista del **Projecte de Llei de modificació de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, modificada per la Llei 4/2008, del 15 de maig, i per la Llei 93/2010, del 16 de desembre**, proposa, segons el que disposa l'article 97 del Reglament del Consell General, l'informe següent:

### **Projecte de llei de modificació de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, modificada per la Llei 4/2008, del 15 de maig, i per la Llei 93/2010, del 16 de desembre**

#### **Exposició de motius**

Els canvis a què es veuen sotmeses les relacions mercantils per causa de diversos fenòmens, com la globalització econòmica mundial, l'aparició de noves tecnologies i l'exigència de la societat de més transparència i un nivell adequat de seguretat en les relacions jurídiques que tenen lloc entre els agents econòmics, obliguen que de manera constant es modifiquin les normes jurídiques que les regulen.

L'ordenament jurídic andorrà en matèria societària no és aliè a aquests fenòmens. A diferència del derogat Reglament de societats mercantils del 1983, que va subsistir pràcticament inalterable al llarg de vint-i-quatre anys, l'actual Llei 20/2007 ha estat modificada dos vegades -Llei 4/2008 i Llei 93/2010- en els sis anys de la seva vigència.

Aquesta adaptació de l'ordenament jurídic als canvis en què es veu immersa la nostra societat, i concretament l'adaptació de les normes que afecten el desenvolupament econòmic, obliga a modificar de nou la Llei 20/2007, amb el quàdruple objectiu d'adaptar alguns dels seus preceptes a la Llei 10/2012, del 21 de juny, d'inversió estrangera al Principat d'Andorra; eliminar part dels controls

administratius per a una aplicació de la norma millor, més fàcil i en consonància amb la normativa aplicable als països del nostre entorn; promoure el compliment del text normatiu, en especial l'obligació de presentar els comptes de la societat per part dels seus representants; i finalment, establir en algun dels tràmits uns terminis màxims, cosa que de ben segur redundarà en una major satisfacció per a l'administrat.

Aquesta Llei modifica, de manera total o parcial, els articles 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 18, 20, 21, 22, 29, 32, 39, 61, 66, 67, 68, 74, 75, 78, 79, 80, 81, 85, 86, 87, 88, 90, 98, 101 i 102 de la Llei 20/2007, i afegeix un nou capítol, amb el títol "Capítol novè. *Infraccions i sancions*", en què s'estableixen els subjectes responsables, el procediment sancionador aplicable, els tipus d'infraccions a la Llei i la seva qualificació, així com les sancions aplicables a les dites infraccions i la seva prescripció. Aquest capítol consta de deu articles. Finalment, s'addicionen una disposició addicional, relativa a la liquidació de les taxes i/o preus públics que generen determinades operacions societàries, i una disposició transitòria que estableix el règim aplicable a les societats amb accions al portador.

A la Llei també s'estableixen quatre disposicions finals. En la primera disposició final es modifica la Llei 10/2008 del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, amb l'objectiu de simplificar el règim de les SICAV.

La segona disposició encarrega al Govern que, en un termini de tres mesos, publiqui els textos refosos de la Llei 20/2007 i de la Llei 10/2008, amb les seves successives modificacions, inclòs aquest text normatiu, fet que suposarà més seguretat jurídica per a l'administrat.

La tercera disposició faculta expressament el Govern a desenvolupar reglamentàriament les disposicions incloses en aquest text legal, i finalment a la disposició final quarta s'estableix l'entrada en vigor de la Llei al cap de trenta dies que es publiqui al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

#### **Esmena 1 De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (1)*

Es proposa modificar el redactat de l'exposició de motius que quedaria redactat de la manera següent:

#### **"Exposició de motius**

Els canvis a què es veuen sotmeses les relacions mercantils per causa de diversos fenòmens, com la globalització econòmica mundial, l'aparició de noves tecnologies i l'exigència de la societat de més transparència i un nivell adequat de

seguretat en les relacions jurídiques que tenen lloc entre els agents econòmics, obliguen que de manera constant es modifiquin les normes jurídiques que les regulen.

L'ordenament jurídic andorrà en matèria societària no és aliè a aquests fenòmens. A diferència del derogat Reglament de societats mercantils del 1983, que va subsistir pràcticament inalterable al llarg de vint-i-quatre anys, l'actual Llei 20/2007 ha estat modificada dos vegades -Llei 4/2008 i Llei 93/2010- en els sis anys de la seva vigència.

Aquesta adaptació de l'ordenament jurídic als canvis en què es veu immersa la nostra societat, i concretament l'adaptació de les normes que afecten el desenvolupament econòmic, obliga a modificar de nou la Llei 20/2007, amb el quàdruple objectiu d'adaptar alguns dels seus preceptes a la Llei 10/2012, del 21 de juny, d'inversió estrangera al Principat d'Andorra; eliminar part dels controls administratius per a una aplicació de la norma millor, més fàcil i en consonància amb la normativa aplicable als països del nostre entorn; promoure el compliment del text normatiu, en especial l'obligació de presentar els comptes de la societat per part dels seus representants; i finalment, establir en algun dels tràmits uns terminis màxims, cosa que de ben segur redundarà en una major satisfacció per a l'administrat.

Aquesta Llei modifica, de manera total o parcial, els articles 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 18, 20, 21, 22, 29, 32, 39, 61, 66, 67, 68, 74, 75, 78, 79, 80, 81, 85, 86, 87, 88, 90, 98, 101 i 102 de la Llei 20/2007, i afegeix un nou capítol, amb el títol "Capítol novè. Infraccions i sancions", en què s'estableixen els subjectes responsables, el procediment sancionador aplicable, els tipus d'infraccions a la Llei i la seva qualificació, així com les sancions aplicables a les dites infraccions i la seva prescripció. Aquest capítol consta de deu articles.

Finalment, s'addiciona una disposició transitòria que estableix el règim aplicable a les societats amb accions al portador.

A la Llei també s'estableixen tres disposicions finals. En la primera disposició final s'encarrega al Govern que, en un termini de tres mesos, publiqui els textos refosos de la Llei 20/2007 i de la Llei 10/2008, amb les seves successives modificacions, inclòs aquest text normatiu, fet que suposarà més seguretat jurídica per a l'administrat. En la segona disposició es faculta expressament el Govern a desenvolupar reglamentàriament les disposicions incloses en

aquest text legal, i finalment a la disposició final tercera s'estableix l'entrada en vigor de la Llei al cap de trenta dies que es publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra."

### **Motivació**

Per coherència amb les modificacions a l'articulat s'escau modificar l'exposició de motius.

### **Esmena 2**

### **De modificació**

#### *Grup Parlamentari Demòcrata (1)*

Es proposa modificar l'exposició de motius, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

#### **"Exposició de motius**

Els canvis a què es veuen sotmeses les relacions mercantils per causa de diversos fenòmens, com la globalització econòmica mundial, l'aparició de noves tecnologies i l'exigència de la societat de més transparència i un nivell adequat de seguretat en les relacions jurídiques que tenen lloc entre els agents econòmics, obliguen que de manera constant es modifiquin les normes jurídiques que les regulen.

L'ordenament jurídic andorrà en matèria societària no és aliè a aquests fenòmens. A diferència del derogat Reglament de societats mercantils del 1983, que va subsistir pràcticament inalterable al llarg de vint-i-quatre anys, l'actual Llei 20/2007 ha estat modificada dos vegades -Llei 4/2008 i Llei 93/2010- en els sis anys de la seva vigència.

Aquesta adaptació de l'ordenament jurídic als canvis en què es veu immersa la nostra societat, i concretament l'adaptació de les normes que afecten el desenvolupament econòmic, obliga a modificar de nou la Llei 20/2007, amb el quàdruple objectiu d'adaptar alguns dels seus preceptes a la Llei 10/2012, del 21 de juny, d'inversió estrangera al Principat d'Andorra; eliminar part dels controls administratius per a una aplicació de la norma millor, més fàcil i en consonància amb la normativa aplicable als països del nostre entorn; promoure el compliment del text normatiu, en especial l'obligació de presentar els comptes de la societat per part dels seus representants; i finalment, establir en algun dels tràmits uns terminis màxims, cosa que de ben segur redundarà en una major satisfacció per a l'administrat.

Aquesta Llei modifica, de manera total o parcial, els articles 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 18, 20, 21, 22, 29, 32, 39, 61, 62, 66, 67, 68, 75, 78, 79, 80, 81, 85, 86, 87, 88, 90, 98, 101 i 102 de la Llei 20/2007 i afegeix un nou capítol, amb el títol

“Capítol novè. *Infraccions i sancions*”, en què s'estableixen els tipus d'infraccions a la Llei, els subjectes responsables, les sancions aplicables a les dites infraccions i la seva prescripció, així com el procediment sancionador aplicable. Aquest capítol consta de vuit articles.

Finalment s'addicionen a la Llei 20/2007 una disposició addicional, relativa a la liquidació de les taxes que generen determinades operacions societàries, i una disposició transitòria que estableix el règim aplicable a les societats amb accions al portador.

La present Llei inclou una disposició addicional, una disposició transitòria i quatre disposicions finals.

La disposició addicional primera estableix que la manca de dipòsit dels comptes comporta la responsabilitat solidària i il·limitada dels administradors respecte dels deutes socials que es generin a partir de l'incompliment de l'obligació de dipòsit.

La disposició transitòria primera estableix l'obligació d'actualitzar en el Registre de Societats la identitat de socis i administradors, així com el domicili social, en el termini d'un any a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

En la primera disposició final es modifica la Llei 10/2008 del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, amb l'objectiu de simplificar el règim de les SICAV.

La segona disposició final encarrega al Govern que, en el termini màxim de trenta dies a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, publiqui els textos refosos de la Llei 20/2007 i de la Llei 10/2008, amb les seves successives modificacions, inclòs aquest text normatiu, fet que suposarà més seguretat jurídica per a l'administrat.

La tercera disposició final faculta expressament al Govern a desenvolupar reglamentàriament les disposicions incloses en aquest text legal, i finalment la disposició final quarta s'estableix l'entrada en vigor de la Llei al cap de trenta dies de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.”

#### **Justificació de l'esmena**

Modificar l'exposició de motius en coherència amb les esmenes proposades.

#### **Article 1. Modificació de l'apartat 4 de l'article 5**

Es modifica l'apartat 4 de l'article 5 (“Sucursals”), que queda redactat de la manera següent:

“4. En la inscripció de les sucursals de societats estrangeres en el Registre de Societats s'ha de fer constar qualsevol menció que, donat el cas, identifiqui la sucursal, el domicili i les activitats de la sucursal, com també la identitat del representant permanent i les seves facultats. L'actuació del representant permanent de la sucursal vincula la societat. Les activitats de la sucursal queden sotmeses en qualsevol cas a l'ordenament jurídic andorrà. Els requeriments, les notificacions i les citacions que hagin de fer-se a la societat que tingui oberta una sucursal al Principat d'Andorra poden fer-se al domicili de la sucursal que figuri inscrit en el Registre de Societats.”

#### **Esmena 3**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (2)*

Es proposa modificar l'article 1 per tal que modifiqui els apartats 2, 3 i 4 de l'article 5 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

#### **“Article 1. Modificació dels apartats 2, 3 i 4 de l'article 5**

Es modifiquen els apartats 2, 3 i 4 de l'article 5 (“Sucursals”), que queden redactats de la manera següent:

“2. L'establiment i l'obertura de sucursals de societats estrangeres al territori del Principat d'Andorra requereix el previ atorgament d'escriptura pública davant notari andorrà, amb el contingut que estableix l'apartat 4 d'aquest article, i queden subjectes al règim previst a la legislació sobre inversions estrangeres. El notari que autoritza l'escriptura té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.

3. Sens perjudici del que disposa l'apartat anterior, les societats estrangeres que estableixin una sucursal al territori del Principat d'Andorra han de completar la documentació necessària per la inscripció presentant al Registre de Societats els documents acreditatius de l'existència de la societat, els seus estatuts vigents i els seus administradors. Així mateix hauran d'inscriure totes les modificacions posteriors de qualsevol d'aquestes dades.

La inscripció és denegada pel ministre responsable del Registre de Societats, a proposta motivada del responsable del Registre, si la sucursal incompleix la present Llei. La denegació es notificarà seguint el mateix procediment que per la denegació d'inscripció de la constitució de societats, i donarà lloc a les mateixes vies d'impugnació.

4. En la inscripció de les sucursals de societats estrangeres en el Registre de Societats s'ha de fer constar qualsevol menció que, donat el cas, identifiqui la sucursal, el domicili i les activitats de la sucursal, com també la identitat del representant permanent i les seves facultats. L'actuació del representant permanent de la sucursal, dins de l'àmbit de les facultats inscrites, vincula la societat. Les activitats de la sucursal queden sotmeses en qualsevol cas a l'ordenament jurídic andorrà. Els requeriments, les notificacions i les citacions que hagin de fer-se a la societat que tingui oberta una sucursal al Principat d'Andorra poden fer-se al domicili de la sucursal que figuri inscrit en el Registre de Societats.”

#### Justificació de l'esmena

- Establir pel notari el mateix deure de presentació al Registre de Societats de l'escriptura pública de constitució de sucursal, que el que té respecte la constitució de societat.
- Regular les responsabilitats de presentació documental per la inscripció al Registre de Societats.
- Incloure la mateixa causa de denegació de la inscripció que es preveu per les societats, i el mateix procediment de notificació.
- Circumscriure la representativitat del representant permanent de la sucursal a l'àmbit de les facultats delegades i inscrites al Registre de Societats.

#### **Article 2. Modificació de l'apartat 2 de l'article 6**

Es modifica l'apartat 2 de l'article 6 (“Objecte social”), que queda redactat de la manera següent:

“2. No es poden constituir, ni elevar a públiques, ni inscriure al Registre de Societats les societats amb objecte il·lícit, contrari a la moral o als interessos públics d'Andorra.”

#### **Esmena 4**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (2)*

Es proposa modificar el redactat de l'article 2 que quedaria redactat de la manera següent:

**“Article 2. Modificació de l'apartat 2 de l'article 6**

Es modifica l'apartat 2 de l'article 6 (“Objecte social”), que queda redactat de la manera següent:

“2. No es poden constituir, ni elevar a públiques, ni inscriure al Registre de Societats les societats amb objecte il·lícit, contrari a la moral o als

interessos públics d'Andorra expressament declarats pel Govern reglamentàriament.”

#### **Motivació**

El concepte “interessos públics d'Andorra” sense més precisions és el típic concepte-vàlvula definit i desaconsellat per la doctrina administrativa perquè permet tota mena d'interpretacions. És més adient fixar-li uns límits que permetin la discrecionalitat però en cap cas l'arbitrarietat que està expressament prohibida per la Constitució (en l'article 3.2 s'hi prescriu la “interdicció de tota arbitrarietat”). Uns límits que inevitablement seran genèrics però que quedaran més acotats si prèviament han estat definits per institucions legitimades per a fer-ho com ho és el Govern.

#### **Esmena 5**

#### **D'addició**

*Grup Parlamentari Demòcrata (3)*

Es proposa addicionar un article 2 bis al Projecte de llei, en els termes següents:

**“Article 2 bis. Addició de l'article 6 bis**

S'addiciona un article 6 bis, amb la denominació i el contingut següents:

“Article 6 bis.- *Inscripcions en el Registre de Societats*

1. La inscripció o la denegació d'inscripció d'actes o negocis jurídics per part del Registre de Societats es produeix i notifica en un termini no superior a quinze dies a comptar de la presentació al Registre del document que formalitza l'acte o el negoci jurídic que es vol inscriure.

2. L'absència d'inscripció o de denegació dins del termini establert a l'apartat anterior s'equipara a una denegació tàcita als efectes d'obrir la via de recurs.

3. La denegació de la inscripció del contingut d'una escriptura pública o de qualsevol altre document, així com la causa de la denegació, són notificades als interessats i, en el seu cas, també al notari autoritzant. Contra la decisió de denegació pot formular-se recurs administratiu i, si escau, impugnació en via jurisdiccional, en els termes previstos en el Codi de l'Administració, en la Llei de la jurisdicció administrativa i fiscal i en la normativa que les complementin o, en el futur, les substitueixin.

4. També tindrà legitimació per a recórrer contra la denegació de la inscripció el notari autoritzant de l'escriptura pública no inscrita.

5. El termini que aquesta Llei concedeix als notaris per a presentar les escriptures públiques que hagin de ser inscrites al Registre de Societats, així com el termini previst en la Llei per a

inscriure o denegar la inscripció, es computen en dies naturals.””

#### **Justificació de l'esmena**

- Recollir en un sol precepte la regulació del termini d'inscripció o denegació pel Registre de Societats, equiparant-lo al termini del que disposen els notaris per a presentar les escriptures (d'acord amb altres preceptes del Projecte de llei).

- La infracció dels terminis compromet la responsabilitat de l'infractor i, a més, obre les vies de recurs sense necessitat de completar el termini general del silenci negatiu previst al Codi de l'Administració.

- Regular amb caràcter mínim el procediment de notificació i d'impugnació contra les denegacions d'inscripció al Registre de Societats.

#### **Article 3. Modificació de l'article 7**

Es modifica l'article 7 (“Constitució”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 7. *Constitució*

1. La societat es constitueix mitjançant l'atorgament d'una escriptura pública, autoritzada per un notari andorrà, la qual s'ha d'inscriure en el Registre de Societats.

2. El notari que autoritzi l'escriptura pública té l'obligació de verificar que es compleixen els requisits legals. També té l'obligació de trametre una còpia de l'escriptura pública de constitució al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies comptadors des de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.

3. Amb la inscripció de l'escriptura de constitució en el Registre de Societats, la societat adquireix la seva personalitat jurídica. En tot cas, el ministre competent en matèria de societats, a proposta motivada de la persona responsable del Registre de Societats, pot denegar la inscripció de la societat al Registre de Societats si alguna de les seves activitats està inclosa o pot estar inclosa en alguns dels supòsits previstos en l'apartat 2 de l'article 6 d'aquesta Llei, o no es compleixen els requisits establerts en aquesta Llei.”

#### **Esmena 6**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (4)*

Es proposa modificar l'article 3 del Projecte de llei, que modifica l'article 7 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

“Article 3. *Modificació de l'article 7*

Es modifica l'article 7 (“Constitució”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 7. *Constitució*

1. La societat es constitueix mitjançant l'atorgament d'una escriptura pública, autoritzada per un notari andorrà, la qual s'ha d'inscriure en el Registre de Societats.

2. El notari que autoritzi l'escriptura pública té l'obligació de verificar que es compleixen els requisits legals i ha de protocolitzar la certificació de reserva de denominació. També té l'obligació de trametre una còpia de l'escriptura pública de constitució al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies comptadors des de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.

3. Amb la inscripció de l'escriptura de constitució en el Registre de Societats, la societat adquireix la seva personalitat jurídica. En tot cas, el ministre responsable del Registre de Societats, a proposta motivada de la persona responsable del Registre, denega la inscripció de la societat al Registre de Societats si no es compleixen els requisits establerts en aquesta Llei.

4. El notari que autoritzi l'escriptura pública de constitució de la societat no podrà lliurar còpia autèntica del títol públic sense fer-hi constar les dades de l'assentament d'inscripció al Registre de Societats.””

#### **Justificació de l'esmena**

- Incloure el certificat de reserva de la denominació social entre la documentació necessària per atorgar l'escriptura pública de constitució de la societat.

- L'incompliment de la Llei inclou el de qualsevol dels seus preceptes, també el de l'article 6.2.

- Per seguretat en el tràfic mercantil, es prohibeix la circulació de còpies autèntiques d'escriptures públiques de constitució de societats si aquestes no han estat inscrites al Registre de Societats, i per mentre no hi estiguin.

#### **Article 4. Modificació de la lletra d de l'apartat 1 de l'article 8**

Es modifica la lletra d de l'apartat 1 de l'article 8 (“Espectura de constitució”), que queda redactada de la manera següent:

“d) Les aportacions que efectua cada un dels socis i el nombre d'accions o participacions que subscriu a canvi, així com l'informe dels experts independents relatiu a les aportacions no dineràries. L'informe dels experts independents que ha de fer referència, com a mínim, al que s'estableixi reglamentàriament, s'ha d'aportar en el casos previstos en l'apartat 2 de l'article 18 d'aquesta Llei.”

**Esmena 7** **De modificació***Grup Parlamentari Demòcrata (5)*

Es proposa modificar l'article 4, que modifica la lletra *d* de l'apartat 1 de l'article 8 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

“Article 4. *Modificació de la lletra d de l'apartat 1 de l'article 8*

Es modifica la lletra *d* de l'apartat 1 de l'article 8 (“Escriptura de constitució”), que queda redactada de la manera següent:

“d) Les aportacions que efectua cada un dels socis i el nombre d'accions o participacions que subscriu a canvi, així com l'informe de l'expert independent relatiu a les aportacions no dineràries segons el que estableix l'article 18 d'aquesta Llei.”

**Justificació de l'esmena:**

- Referenciar la figura de l'expert independent en singular, per excloure la interpretació de què hagin d'actuar forçosament més d'un.

- Corregir la remissió normativa, que es completarà amb una esmena de modificació relativa a l'article 9 d'aquest Projecte de llei.

**Article 5. *Modificació de la lletra d de l'apartat 2 de l'article 9***

Es modifica la lletra *d* de l'apartat 2 de l'article 9 (“Estatuts”), que queda redactada de la manera següent:

“d) Les accions o participacions en què es divideix el capital, amb indicació del seu valor nominal i de la seva numeració correlativa i, quan sigui procedent, de la seva sèrie o classe.”

**Article 6. *Modificació de l'article 12***

Es modifica l'article 12 (“Societat irregular”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 12. *Societat irregular*

1. Els socis i els administradors han de respondre solidàriament i il·limitadament dels actes i els contractes celebrats per qualsevol d'ells en nom de la societat abans de la seva inscripció en el Registre de Societats, excepte que l'eficàcia d'aquests actes i contractes hagi quedat condicionada a la inscripció i, si escau, la posterior assumpció per part de la societat.

2. Quan la inscripció de la societat en el Registre de Societats ha estat cancel·lada provisionalment, d'acord amb el que es preveu en l'article 74.3 d'aquesta Llei, els socis i els administradors responen solidàriament i il·limitadament, mentre no es posi remei a aquesta situació, dels actes i els contractes

celebrats per qualsevol d'ells en nom de la societat. Una vegada recuperada la situació original, la societat, per acord de la junta general, pot assumir les obligacions compromeses.”

**Esmena 8** **De modificació***Grup Parlamentari Socialdemòcrata (3)*

Es proposa modificar el redactat de l'article 6 que quedaria redactat de la manera següent:

**“Article 6. *Modificació de l'article 12***

Es modifica l'article 12 (“Societat irregular”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 12. *Societat irregular*

1. Els socis i els administradors han de respondre solidàriament i il·limitadament dels actes i els contractes celebrats per qualsevol d'ells en nom de la societat abans de la seva inscripció en el Registre de Societats, excepte que l'eficàcia d'aquests actes i contractes hagi quedat condicionada a la inscripció i, si escau, la posterior assumpció per part de la societat.

2. Quan la inscripció de la societat en el Registre de Societats ha estat cancel·lada provisionalment, d'acord amb el que es preveu en l'article 74.3 d'aquesta Llei, els socis i els administradors responen solidàriament i il·limitadament dels actes i els contractes celebrats per qualsevol d'ells en nom de la societat, des del moment de la cancel·lació provisional i mentre no es posi remei a aquesta situació. Una vegada recuperada la situació original, la societat, per acord de la junta general, pot assumir les obligacions compromeses.”

**Motivació**

Es tracta d'acotar la responsabilitat dels socis i dels administradors en el casos de cancel·lació provisionals de la societat del Registre de Societats, definint més clarament durant quin període concret responen.

**Esmena 9** **De modificació***Grup Parlamentari Demòcrata (6)*

Es proposa modificar l'article 6, que modifica l'article 12 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

“Article 6. *Modificació de l'article 12*

Es modifica l'article 12 (“Societat irregular”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 12. *Societat irregular*

Els socis i els administradors responen solidàriament i il·limitadament dels actes i contractes celebrats per qualsevol d'ells en nom

de la societat abans de la seva inscripció en el Registre de Societats, excepte que siguin assumits per la societat una vegada inscrita al Registre de Societats.”

#### **Justificació de l'esmena**

- Es tracta de supòsits freqüents en la fase coneguda com a societat en formació, que han de quedar convalidats una vegada adquirida la personalitat jurídica.

- Es suprimeix la previsió continguda en el Projecte de llei pel cas d'absència continuada de dipòsit de comptes, en coherència amb l'esmena 14.

#### **Article 7. Modificació de l'article 14**

Es modifica l'article 14 (“Capital social”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 14. *Capital social*

1. El capital social de les societats anònimes i de les societats de responsabilitat limitada ha de constar en els estatuts, amb la xifra indicada en euros, la qual no pot ser inferior a 60.000 euros en el cas de les societats anònimes i a 3.000 euros en el cas de les societats de responsabilitat limitada.

2. No es poden autoritzar escriptures de constitució de societats que tinguin una xifra de capital social inferior al mínim previst en l'apartat 1 d'aquest article.

3. No es poden autoritzar escriptures de modificació del capital social que el redueixin per sota de la xifra prevista en l'apartat 1 d'aquest article, llevat que es tracti d'una reducció i augment simultanis previst en l'article 69 d'aquesta Llei, o bé sigui en compliment d'una llei.”

#### **Article 8. Modificació de l'apartat 3 de l'article 15**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 15 (“Accions i participacions”), que queda redactat de la manera següent:

“3. Les accions i les participacions són indivisibles i acumulables, i es poden documentar mitjançant títols, els quals han de ser nominatius, han d'estar numerats correlativament i poden incorporar una o més accions o participacions. Les accions o participacions han d'estar assignades al seu titular real i efectiu. En cap cas no es poden inscriure accions o participacions o emetre títols a nom de persones interposades diferents del titular real de les mateixes accions o participacions.”

#### **Esmena 10**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (4)*

Es proposa modificar el redactat de l'article 8 que quedaria redactat de la manera següent:

#### **“Article 8. Modificació de l'apartat 3 de l'article 15**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 15 (“Accions i participacions”), que queda redactat de la manera següent:

“3. Les accions i les participacions són indivisibles i acumulables, i es poden documentar mitjançant títols, els quals han de ser nominatius, han d'estar numerats correlativament i poden incorporar una o més accions o participacions. Les accions o participacions han d'estar assignades al seu titular real i efectiu. En cap cas no es poden inscriure accions o participacions o emetre títols a nom de persones interposades diferents del titular real de les mateixes accions o participacions; seran nul·les de ple dret les inscripcions en aquests supòsits.”

#### **Motivació**

La prescripció o previsió de nul·litat de ple dret pretén reforçar la prohibició de la figura del prestanoms.

#### **Article 9. Modificació de l'article 18**

Es modifica l'article 18 (“Menció i descripció”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 18. *Menció i descripció*

1. A l'escriptura de constitució i a la d'augment del capital social, les aportacions dineràries s'han d'expressar en euros, i les aportacions no dineràries s'han de descriure i el seu contravalor s'ha d'expressar en euros. Les aportacions no dineràries s'han d'acompanyar, en el seu cas, d'un informe elaborat per experts independents, en les condicions previstes en l'apartat 2 d'aquest article. En ambdós casos, s'han d'indicar el nombre i el valor nominal de les accions o participacions que el soci aportant subscriu en contrapartida.

2. Tot i el que s'estableix en l'apartat anterior, l'informe dels experts independents no és preceptiu en els supòsits següents:

a) Quan l'aportació dinerària estigui constituïda per valors negociables o per instruments del mercat monetari, valorats al preu mitjà ponderat al qual es van negociar durant el període d'un any abans de la data d'aportació.

b) Quan l'aportació no dinerària estigui constituïda per actius diferents dels valors negociables o dels instruments inclosos en el paràgraf anterior que hagin estat objecte d'una avaluació per part d'un expert independent i el valor just dels quals s'hagi determinat en una data inferior a un any anterior a la data efectiva de l'aportació dels actius, i en què, alhora, l'avaluació s'hagi portat a terme de conformitat amb els principis i les normes

generalment reconeguts aplicables al tipus d'actiu que es vulgui aportar, sempre que des de la data de redacció de l'informe no hagin existit noves circumstàncies que hagin pogut modificar sensiblement el valor just dels actius en el moment de l'aportació; en aquest cas s'ha d'elaborar l'informe corresponent.

c) Quan s'aportin actius a societats de responsabilitat limitada que tinguin una xifra d'ingressos anual igual o inferior a 600.000 euros, sempre que aquestes societats hagin dipositat els comptes anuals, d'acord amb el que estableix la normativa comptable vigent.”

#### **Esmena 11** **De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (5)*

Es proposa modificar el redactat de l'article 9 que quedaria redactat de la manera següent:

##### **“Article 9. Modificació de l'article 18**

Es modifica l'article 18 (“Menció i descripció”), que queda redactat de la manera següent:

##### *“Article 18. Menció i descripció*

1. A l'escriptura de constitució i a la d'augment del capital social, les aportacions dineràries s'han d'expressar en euros, i les aportacions no dineràries s'han de descriure i el seu contravalor s'ha d'expressar en euros. Les aportacions no dineràries s'han d'acompanyar, en el seu cas, d'un informe elaborat per experts independents que ha de fer referència als mínims que s'estableixin reglamentàriament, en les condicions previstes en l'apartat 2 d'aquest article. En ambdós casos, s'han d'indicar el nombre i el valor nominal de les accions o participacions que el soci aportant subscriu en contrapartida.

2. Tot i el que s'estableix en l'apartat anterior, l'informe dels experts independents no és preceptiu en els supòsits següents:

a) Quan l'aportació dinerària estigui constituïda per valors negociables o per instruments del mercat monetari, valorats al preu mitjà ponderat al qual es van negociar durant el període d'un any abans de la data d'aportació.

b) Quan l'aportació no dinerària estigui constituïda per actius diferents dels valors negociables o dels instruments inclosos en el paràgraf anterior que hagin estat objecte d'una avaluació per part d'un expert independent i el valor just dels quals s'hagi determinat en una data inferior a un any anterior a la data efectiva de l'aportació dels actius, i en què, alhora, l'avaluació s'hagi portat a terme de conformitat amb els principis i les normes generalment reconeguts aplicables al tipus d'actiu que es

vulgui aportar, sempre que des de la data de redacció de l'informe no hagin existit noves circumstàncies que hagin pogut modificar sensiblement el valor just dels actius en el moment de l'aportació; en aquest cas s'ha d'elaborar l'informe corresponent.”

#### **Motivació**

La modificació efectuada a l'apartat 1. pretén precisar el contingut de l'informe dels experts en coherència amb allò previst al nou redactat de l'article 8.1. d) de la Llei de societats -article 4 del Projecte de Llei.

La supressió de l'apartat 2. c) és degut al fet que si es mantingués dita disposició es buidaria de contingut l'obligatorietat de tenir un informe d'experts per valorar les aportacions no dineràries i per tant la garantia i seguretat que aquest informe aporta envers persones terceres a la societat, ja que per volums de facturació la gran majoria de societats -petites i mitjanes empreses- no hi estarien obligats.

#### **Esmena 12** **De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (7)*

Es proposa modificar l'article 9, que modifica l'article 18 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

##### **“Article 9. Modificació de l'article 18**

Es modifica l'article 18 (“Menció i descripció”), que queda redactat de la manera següent:

##### *“Article 18. Menció i descripció*

1. A l'escriptura pública de constitució i a la d'augment del capital social, les aportacions dineràries s'han d'expressar en euros, i les aportacions no dineràries s'han de descriure i el seu contravalor s'ha d'expressar en euros. Les aportacions no dineràries s'han d'acompanyar, en el seu cas, d'un informe elaborat per expert independent, en les condicions previstes en els apartats 2 i 3 d'aquest article. En tot cas, s'han d'indicar en l'escriptura pública el nombre i el valor nominal de les accions o participacions que el soci aportant subscriu en contrapartida.

2. L'informe de l'expert independent ha de fer referència, com a mínim, al que s'estableixi reglamentàriament. Excepcionalment no és preceptiu l'informe de l'expert independent:

a) Quan l'aportació no dinerària estigui constituïda per valors negociables o per instruments del mercat monetari, valorats al preu mitjà ponderat al qual es van negociar durant el període d'un any abans de la data d'aportació.



b) Quan s'aportin actius a societats de responsabilitat limitada que durant l'exercici econòmic anterior hagin presentat una xifra d'ingressos anual igual o inferior a 600.000 euros, sempre que aquestes societats hagin dipositat els comptes anuals d'acord amb el que estableix la normativa vigent.

3. L'informe de l'expert independent ha d'haver-se emès dins de l'any anterior a la data d'aportació efectiva dels actius, i el soci aportant haurà de declarar en l'escriptura pública corresponent que des de la data d'emissió de l'informe no existeixen noves circumstàncies que hagin pogut modificar sensiblement el valor just dels actius en el moment de l'aportació.”

#### **Justificació de l'esmena**

- Corregir les remissions efectuades a l'article 4 del present Projecte de llei.

- Corregir un error tipogràfic en l'apartat 2.a)

- Precisar el període temporal a considerar per aplicar l'exempció de l'apartat 2.c), ara 2.b).

- Ajustar la redacció de l'apartat 2.b), ara 3, i regular-lo no com a exempció del deure d'aportar l'informe d'expert independent, sinó com a requisit complert si se'n disposa d'un que tingui una antiguitat màxima determinada.

#### **Article 10. Modificació de l'article 20**

Es modifica l'article 20 (“Requisits”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 20. *Requisits*

1. Els negocis de transmissió de les accions i/o participacions han de constar en escriptura pública autoritzada per un notari andorrà. El notari que autoritza l'escriptura té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins del termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.

2. Els administradors de la societat, a instància del soci o socis, han d'inscriure l'adquirent en el llibre de registre de socis que totes les societats anònimes i de responsabilitat limitada han de portar.”

#### **Article 11. Modificació de l'article 21**

Es modifica l'article 21 (“Llibre registre de socis”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 21. *Llibre registre de socis*

1. La societat ha de portar un llibre registre de socis, en què s'ha de fer constar la titularitat originària i les successives transmissions de les accions o participacions, amb expressió de la identitat i el domicili del titular de les accions o participacions,

així com la constitució de drets reals o gravàmens sobre les mateixes accions o participacions.

2. La societat solament considera accionista o partícip a qui figuri inscrit en aquest llibre.

3. La societat només pot modificar les inscripcions en el llibre registre que consideri falses o inexactes, si els interessats no s'oposen a la modificació en el termini d'un mes des de la data en què es va produir la notificació per part de la societat als interessats de la voluntat de procedir a la modificació.

4. Qualsevol accionista o partícip pot examinar el llibre registre de socis.

5. La custòdia i el manteniment del llibre registre de socis corresponen a l'òrgan d'administració.

6. El soci i els titulars de drets reals o gravàmens sobre les accions o participacions tenen dret a obtenir una certificació de les accions o participacions, drets o gravàmens enregistrats a nom seu.

7. Les dades personals dels socis es poden modificar a instància seva, i no tenen efecte davant la societat fins que no s'hagin notificat a l'òrgan d'administració de la societat.”

#### **Article 12. Modificació de l'apartat 1 de l'article 22**

Es modifica l'apartat 1 de l'article 22 (“Restriccions estatutàries”), que queda redactat de la manera següent:

“1. Els estatuts de les societats anònimes i de responsabilitat limitada poden establir restriccions a la lliure transmissibilitat de les accions o de les participacions, sempre que no les converteixin en pràcticament intransmissibles. En tot cas, s'admeten les restriccions que limitin la transmissió de les accions o de les participacions entre cònjuges o entre membres de les unions estables de parella inscrites en el registre corresponent, així com entre les persones unides per relació de parentiu, en línia directa o col·lateral, per consanguinitat fins al quart grau.”

#### **Article 13. Addició d'una nova lletra a l'apartat 1 de l'article 29 de la Llei de societats**

S'addiciona una nova lletra j a l'apartat 1 de l'article 29 (“Competències de la Junta General”) de la Llei de societats, que queda redactada de la manera següent:

“j) L'augment o la disminució del capital social.”

#### **Article 14. Introducció d'un nou apartat a l'article 32**

S'introdueix un nou apartat 4 a l'article 32 (“Facultat i deure de convocar”), amb el text següent:

“4. En cas de produir-se unes pèrdues que deixin reduïda la xifra del patrimoni net a un import inferior al 50% del capital social, els administradors han de convocar la junta general en el termini previst en l'apartat 3 d'aquest article, comptador des de la data en què han tingut coneixement de la pèrdua.”

#### **Article 15. Modificació de l'apartat 1 de l'article 39**

Es modifica l'apartat 1 de l'article 39 (“Acta”), que queda redactat de la manera següent:

“1. Tots els acords que adopti la junta general han de constar en una acta, que es formalitza segons el que es disposa en els articles 58 a 65 d'aquesta Llei.”

#### **Article 16. Modificació de l'apartat 1 de l'article 61**

Es modifica l'apartat 1 de l'article 61 (“Llibre d'actes”), que queda redactat de la manera següent:

“1. La societat ha de portar un llibre d'actes per a cada òrgan. Les societats de responsabilitat limitada poden portar un llibre d'actes comú a la junta general i a l'òrgan d'administració.”

#### **Esmena 13**

#### **D'addició**

##### *Grup Parlamentari Demòcrata (8)*

Es proposa afegir un nou article al Projecte de llei, que en cas de prosperar l'esmena seria numerat com a article 17, redactat en els termes següents:

#### **“Article 17. Modificació de l'apartat 2 i addició dels apartats 3 i 4 de l'article 62**

Es modifica l'apartat 2 i s'afegeixen els apartats 3 i 4 de l'article 62 (“Elevació dels acords socials a instrument públic”), que queden redactats de la manera següent:

“2. En l'escriptura d'elevació dels acords a instrument públic, el notari ha de qualificar la legalitat dels documents presentats, la capacitat i la legitimació dels atorgants i la seva validesa.

3. Els acords de nomenament i de cessament dels administradors han de ser elevats a escriptura pública i han de ser inscrits al Registre de Societats.

4. El notari té l'obligació de trametre al Registre de Societats còpia de l'escriptura d'elevació a públic dels acords socials que hagin de ser objecte d'inscripció, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament.”

(Si s'aprova l'esmena caldrà renumerar la resta d'articles del present Projecte de llei.)

#### **Justificació de l'esmena**

- Exigir la inscripció en el Registre, previ control de legalitat pels Notaris, dels nomenaments i

cessaments d'administradors, així com dels restants acords que s'hagin d'inscriure.

- Recollir el termini de presentació per inscripció al Registre de Societats.

#### **Article 17. Modificació de l'apartat 1 de l'article 66**

Es modifica l'apartat 1 de l'article 66 (“Requisits generals i especials”), que queda redactat de la manera següent:

“1. La modificació dels estatuts de les societats anònimes i de responsabilitat limitada l'ha d'acordar la junta general, s'ha de fer constar en escriptura pública i s'ha d'inscriure al Registre de Societats. El notari que autoritza l'escriptura té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins del termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció. La inscripció és constitutiva. En tot cas, el ministre competent en matèria de societats, a proposta motivada del responsable del Registre de Societats, pot denegar la inscripció de la modificació dels estatuts al Registre de Societats si alguna de les modificacions estatutàries està inclosa o pot estar inclosa en algun dels supòsits previstos en l'apartat 2 de l'article 6 d'aquesta Llei, o no es compleixen els requisits establerts en aquesta Llei. Els socis tenen dret que la societat els lliuri una còpia del text íntegre de la modificació proposada des de la convocatòria.”

#### **Article 18. Modificació de l'apartat 2 de l'article 67**

Es modifica l'apartat 2 de l'article 67 (“Augment del capital social”), que queda redactat de la manera següent:

“2. L'augment de la xifra del capital social mitjançant la creació de noves accions o participacions atorga als socis el dret preferent a subscriure un nombre d'accions o participacions proporcional a les que posseeixin en el moment en què la junta general adopti l'acord. La junta general ha de fixar el termini per a l'exercici d'aquest dret, a comptar de la publicació, en un diari de gran circulació al Principat, de l'anunci de l'oferta de subscripció que la societat ha de formular, llevat que l'acord s'hagi pres en junta universal.”

#### **Article 19. Modificació de l'apartat 4 de l'article 67**

Es modifica l'apartat 4 de l'article 67 (“Augment del capital social”), que queda redactat de la manera següent:

“4. L'escriptura pública o les escriptures públiques en les quals s'ha de fer constar l'acord d'augment de la xifra del capital social i la seva execució s'han d'inscriure simultàniament al Registre de Societats. El notari que autoritza l'escriptura o les escriptures té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de

Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.”

**Article 20. Introducció d'un nou apartat a l'article 68**

S'introdueix un nou apartat 3 a l'article 68 (“Reducció del capital social”), amb el text següent:

“3. L'escriptura pública o les escriptures públiques en les quals s'ha de fer constar l'acord de reducció de la xifra del capital social i la seva execució s'han d'inscriure simultàniament al Registre de Societats. El notari que autoritza l'escriptura o les escriptures té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.”

**Article 21. Introducció d'un nou apartat a l'article 74**

S'introdueix un nou apartat 3 a l'article 74 (“Dipòsit dels comptes”), amb el text següent:

“3. El ministre responsable del Registre de Societats pot instar, d'ofici, la cancel·lació provisional de la inscripció al Registre de Societats de les societats que no han presentat els seus comptes durant tres exercicis comptables consecutius, amb la incoació prèvia d'un expedient de cancel·lació i d'un tràmit d'informació pública a fi de què qualsevol persona interessada pugui al·legar el que estimi oportú en un termini no inferior a deu dies hàbils.

La cancel·lació provisional s'efectua mitjançant una anotació marginal en el full registral de la societat i es manté en aquesta situació mentre no es presentin tots els comptes anuals pendents. Per aquest acte, la societat esdevé societat irregular i li és aplicable el que es disposa en l'apartat 2 de l'article 12 d'aquesta Llei.

El Govern, a proposta del ministre responsable del Registre de Societats, ordena que es publiqui un avís al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* per fer constar la cancel·lació provisional d'ofici de la inscripció de la societat o l'aixecament de la cancel·lació provisional, segons correspongui.

Una vegada s'hagin presentat els comptes pendents, es procedeix d'ofici a aixecar la cancel·lació provisional mitjançant l'anotació marginal corresponent.”

**Esmena 14**

**De supressió**

*Grup Parlamentari Demòcrata (9)*

Es proposa suprimir l'article 21 del Projecte de llei.

Si s'aprova aquesta esmena caldrà renumerar la resta d'articles del present Projecte de llei.

**Justificació de l'esmena**

La regulació del règim i dels efectes de la cancel·lació provisional d'ofici prevista en aquest

article del projecte de llei, per la transcendència que pot tenir respecte a tercers, requereix un desenvolupament més detallat del procediment.

**Article 22. Modificació de l'apartat 4 de l'article 75**

Es modifica l'apartat 4 de l'article 75 (“Aplicació del resultat”), que queda redactat de la manera següent:

“4. En tot cas anualment, s'ha de dotar una reserva indisponible equivalent al fons de comerç que aparegui en l'actiu del balanç, i destinar a aquest efecte una xifra del benefici que representi, almenys, un deu per cent de l'import del fons de comerç esmentat. Si no hi ha benefici, o aquest benefici és insuficient, s'han d'utilitzar reserves de lliure disposició.”

**Article 23. Introducció d'un nou apartat a l'article 75**

S'introdueix un nou apartat 5 a l'article 75 (“Aplicació del resultat”), amb el text següent:

“5. Tota distribució de dividendes contrària al que es disposa en aquesta Llei ha de ser restituïda, amb l'interès legal corresponent, per l'accionista o els accionistes o partícips que l'hagin percebut, si la societat demostra que aquests accionistes o partícips coneixien la irregularitat de les distribucions fetes al seu favor o no podien ignorar-la tenint en compte les circumstàncies.”

**Esmena 15**

**De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (6)*

Es proposa modificar l'article 23 amb l'adopció del text següent:

**“Article 23. Introducció d'un nou apartat a l'article 75**

S'introdueix un nou apartat 5 a l'article 75 (“Aplicació del resultat”), amb el text següent:

“5. Tota distribució de dividendes contrària al que es disposa en aquesta Llei ha de ser restituïda, amb l'interès legal corresponent, per l'accionista o els accionistes o partícips que l'hagin percebut, si la societat demostra que aquests accionistes o partícips coneixien la irregularitat de les distribucions fetes al seu favor o no podien ignorar-la tenint en compte les circumstàncies. Correspondrà a l'òrgan d'administració o al 10 % dels socis d'entaular les actuacions escaients, inclús reclamacions judicials, per donar compliment a la restitució prevista en aquest apartat.”

**Motivació**

L'article preveu l'obligació de restituir a la societat tot dividend que hagi estat pagat en contravenció a la Llei. Tanmateix la inacció d'algun òrgan social per que s'efectuï dit retorn

podria buidar de contingut la disposició. Per aquest motiu es proposa afegir l'obligació a càrrec de l'òrgan d'administració, o al 10% dels socis pel cas que fossin els òrgans societaris els que haguessin causat la distribució irregular dels dividends, de reclamar aquelles quantitats indegudament distribuïdes.

#### **Article 24. Modificació de l'apartat 2 de l'article 78**

Es modifica l'apartat 2 de l'article 78 ("Requisits i efectes"), que queda redactat de la manera següent:

"2. Les societats anònimes o de responsabilitat limitada que acordin transformar-se han d'atorgar una escriptura pública de transformació, la qual, a més de l'acord de transformació, ha de contenir els requisits per constituir la nova forma social i s'ha d'inscriure al Registre de Societats, juntament amb el balanç tancat el dia anterior a l'acord de transformació, perquè aquesta transformació sigui eficaç i subsisteixi la personalitat jurídica de la societat transformada. El notari que autoritza l'escriptura té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció."

#### **Article 25. Modificació de l'apartat 3 de l'article 79**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 79 ("Requisits i efectes"), que queda redactat de la manera següent:

"3. Els acords de fusió s'han de publicar en dos diaris de gran circulació al Principat i no són eficaços fins que transcorri un mes des de la data de l'últim anunci publicat. Durant aquest termini els creditors de les societats participants es poden oposar a la fusió en els mateixos termes de l'article 68.1, i fins que s'inscriu al Registre de Societats l'escriptura pública de fusió que ha d'atorgar cadascuna de les societats participants. En aquesta escriptura hi han de constar l'acord corresponent de fusió i els requisits per constituir la nova societat o les modificacions estatutàries que la societat absorbent hagi acordat amb motiu de la fusió. El notari que autoritza l'escriptura té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció."

#### **Article 26. Introducció d'un nou apartat a l'article 80**

S'introdueix un nou apartat 6 a l'article 80 ("Requisits i efectes"), amb el text següent:

"6. El notari que autoritza l'escriptura d'escissió té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció."

#### **Article 27. Modificació de l'article 81**

Es modifica l'article 81 ("Causes de separació"), que queda redactat de la manera següent:

"Article 81. *Causes de separació*

1. Els socis es poden separar de la societat anònima o de responsabilitat limitada per motius justos i quan hagin votat en contra de l'acord de substitució de l'objecte social, del de trasllat del domicili social a l'estranger, del de transformació de la societat, o del de reactivació de la societat.

2. Els estatuts poden fixar altres causes específiques per a l'exercici del dret de separació del soci. En aquest cas han de determinar-ne el règim."

#### **Article 28. Modificació de l'apartat 3 de l'article 85**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 85 ("Causes de dissolució"), que queda redactat de la manera següent:

"3. En cas que, en compliment d'una llei, el capital de la societat hagi de quedar per sota del capital mínim exigít, la societat es dissol de ple dret sempre que no posi remei a aquesta situació, com a alternativa a la seva dissolució, en el termini de dos mesos a partir de la inscripció de la reducció de capital en el Registre de Societats. La societat amb un capital social efectiu que sigui inferior al mínim legal exigible esdevé societat irregular, i li és aplicable el que es disposa en l'apartat 2 de l'article 12 d'aquesta Llei, mentre no es posi remei a aquesta situació o s'insti la seva liquidació segons el que s'estableix en la secció segona d'aquest capítol."

#### **Esmena 16**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (10)*

Es proposa modificar l'article 28, que modifica l'apartat 3 de l'article 85 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

#### **"Article 28. Modificació de l'apartat 3 de l'article 85**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 85 ("Causes de dissolució"), que queda redactat de la manera següent:

"3. En cas que, en compliment d'una llei, el capital de la societat hagi de quedar per sota del capital mínim exigít, la societat es dissol de ple dret sempre que no posi remei a aquesta situació, com a alternativa a la seva dissolució, en el termini de dos mesos a partir de la inscripció de la reducció de capital en el Registre de Societats. La societat amb un capital social inferior al mínim legal exigible compromet la responsabilitat personal solidària dels socis i dels administradors pels actes i negocis jurídics que es realitzin en el

seu nom, mentre no es posi remei a aquesta situació o s'insti la liquidació segons el que s'estableix en la secció segona d'aquest capítol.”

#### **Justificació de l'esmena**

La supressió de l'apartat 2 de l'article 12 exigeix reescriure aquest article.

#### **Article 29. Addició d'una nova lletra a l'apartat 5 de l'article 85 de la Llei de societats**

S'addiciona una nova lletra *d* a l'apartat 5 de l'article 85 (“Causes de dissolució”), amb el text següent:

“d) La paralització dels òrgans socials, que faci impossible el funcionament normal de la societat.”

#### **Article 30. Modificació de l'apartat 3 de l'article 86**

Es modifica l'apartat 3 de l'article 86 (“Procediment de dissolució”), que queda redactat de la manera següent:

“3. En cas que la junta general no adopti cap acord, els administradors han d'instar la dissolució judicial de la societat en el termini de dos mesos, comptadors des del dia previst per a la celebració de la junta, si aquesta junta no s'ha celebrat, o de la seva celebració efectiva, si no es posa remei a la situació. Si la junta no fos convocada, no se celebrés, o no adoptés l'acord de dissolució quan legalment escaigui, o no prengué les mesures adequades per evitar la dissolució, qualsevol part interessada pot instar la dissolució judicial de la societat. En tot cas, el batlle pot atribuir a la societat un període màxim de sis mesos per regularitzar la situació. La demanda de dissolució de la societat ha d'adreçar-se en contra de la societat.”

#### **Article 31. Modificació de l'apartat 5 de l'article 86**

Es modifica l'apartat 5 de l'article 86 (“Procediment de dissolució”), que queda redactat de la manera següent:

“5. L'acord de dissolució s'ha de publicar al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* i obre el període de liquidació de la societat. En cap cas, no es poden iniciar les operacions de liquidació previstes a l'article 95 d'aquesta Llei, abans dels quinze dies següents a la data de publicació de l'acord de dissolució al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”

#### **Article 32. Modificació de l'article 87**

Es modifica l'article 87 (“Títol inscriptible”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 87. *Títol inscriptible*

La inscripció de la dissolució de la societat, llevat dels casos en què es preveu la dissolució de ple dret, s'ha de practicar per mitjà de la certificació de l'acord de dissolució pres per la junta general, en la que hi ha de constar el nomenament del liquidador,

o la còpia legalitzada de la sentència ferma que hagi declarat la dissolució de la societat.”

#### **Esmena 17**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (7)*

Es proposa modificar l'article 32 amb l'adopció del text següent:

#### **“Article 32. Modificació de l'article 87**

Es modifica l'article 87 (“Títol inscriptible”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 87. *Títol inscriptible*

La inscripció de la dissolució de la societat, llevat dels casos en què es preveu la dissolució de ple dret, s'ha de practicar per mitjà de la certificació de l'acord de dissolució pres per la junta general, en la que hi ha de constar el nomenament del liquidador, per mitjà de còpia legalitzada de la sentència ferma que hagi declarat la dissolució de la societat o per mitjà de còpia legalitzada de la resolució judicial ferma que acordi liquidar el patrimoni en un procediment concursal, d'acord amb el previst a l'article 85.4 de la present Llei.”

#### **Motivació**

S'afegirà la possibilitat d'inscriure al Registre de Societats que una societat declarada en fallida es troba en situació de liquidació. Malgrat la declaració de fallida es publica al BOPA, aquesta circumstància no es pot fer constar al Registre de Societats en l'actualitat. Per raó de seguretat jurídica sembla convenient que la situació de fallida i per tant el procés de liquidació conseqüent, pugui constar al registre públic.

#### **Article 33. Modificació de l'article 88**

Es modifica l'article 88 (“Reactivació de la societat dissolta”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 88. *Reactivació de la societat dissolta*

1. La junta general pot acordar reactivar la societat dissolta, sempre que hagi desaparegut la causa de dissolució, que el patrimoni net comptable no sigui inferior a la suma del capital social més les reserves legalment exigibles, i que no s'hagi iniciat el pagament de la quota de liquidació als socis. L'acord de reactivació s'ha d'adoptar amb els requisits que s'estableixen per a la modificació dels estatuts.

2. El soci que no voti a favor de la reactivació té dret a separar-se de la societat.

3. Els creditors socials es poden oposar a l'acord de reactivació, en les mateixes condicions i amb els mateixos efectes que preveu la Llei per al cas de reducció del capital.”

**Esmena 18** **De modificació**  
*Grup Parlamentari Demòcrata (11)*

Es proposa modificar l'article 33, que modifica l'article 88 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

**“Article 33. Modificació de l'article 88**

Es modifica l'article 88 (“Reactivació de la societat dissolta”), que queda redactat de la manera següent:

**“Article 88. Reactivació de la societat dissolta**

1. La junta general pot acordar reactivar la societat dissolta, sempre que hagi desaparegut la causa de dissolució, que el patrimoni net comptable no sigui inferior a la suma del capital social més les reserves legalment exigibles, i que no s'hagi iniciat el pagament de la quota de liquidació als socis. L'acord de reactivació s'ha d'adoptar amb els requisits que s'estableixen per a la modificació dels estatuts.

2. El soci que voti en contra de la reactivació té dret a separar-se de la societat.

3. Els creditors socials es poden oposar a l'acord de reactivació, en les mateixes condicions i amb els mateixos efectes que preveu la Llei per al cas de reducció del capital.”

**Justificació de l'esmena**

Concordança amb l'article 27 del Projecte de llei.

**Article 34. Modificació de l'apartat 2 de l'article 90**

Es modifica l'apartat 2 de l'article 90 (“Període de liquidació”), que queda redactat de la manera següent:

“2. Mentre dura l'estat de liquidació, la societat ha de fer constar en la seva denominació l'expressió “en liquidació”. El ministre competent en matèria de societats, a proposta del responsable del Registre de Societats, ha d'ordenar que es publiqui al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* un avís en el qual ha de constar que la societat està en liquidació.”

**Article 35. Introducció d'un nou apartat a l'article 98**

S'introdueix un nou apartat 4 a l'article 98 (“Escriptura pública d'extinció”), amb el text següent:

“4. El notari que autoritza l'escriptura de liquidació té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats per inscriure-la, acompanyada de la documentació prevista en l'apartat 3 d'aquest article, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament.”

**Esmena 19** **De modificació**  
*Grup Parlamentari Demòcrata (12)*

Es proposa modificar l'article 35, que introdueix un nou apartat 4 a l'article 98 de la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

**“Article 35. Introducció d'un nou apartat a l'article 98**

S'introdueix un nou apartat 4 a l'article 98 (“Escriptura pública d'extinció”), amb el text següent:

“4. El notari que autoritza l'escriptura pública d'extinció té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats per inscriure-la, acompanyada de la documentació prevista en l'apartat 3 d'aquest article, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament.”

**Justificació de l'esmena**

Rectificació la denominació de l'instrument públic.

**Article 36. Modificació de l'article 101**

Es modifica l'article 101 (“Publicitat del Registre de Societats”), que queda redactat de la manera següent:

“1. L'organització del Registre de Societats depèn del Govern, que l'ha d'adscriure necessàriament a un ministeri. Mentre el Govern no ho determini altrament, el Registre de Societats quedarà adscrit al ministeri encarregat de l'economia.

2. En el cas que per inscriure un acte en el Registre de Societats sigui necessària l'escriptura pública, aquesta escriptura ha d'estar autoritzada, o si escau ratificada, per un notari andorrà.

3. El Registre de Societats Mercantils és públic i en conseqüència qualsevol persona legalment resident a Andorra, amb la identificació formal prèvia mitjançant petició escrita i justificada, pot sol·licitar i obtenir el lliure accés a tota la informació recollida en el Registre de Societats relativa a:

- a) la identitat dels socis i el nombre de les seves participacions o accions;
- b) les persones que formen part dels òrgans d'administració de la societat i el càrrec que hi ocupen;
- c) el capital social, el domicili social i els apoderaments inscrits al Registre.

4. En la documentació que lliurin les societats i les sucursals en l'exercici de les seves activitats, siguin en paper o en qualsevol altre suport, hi ha de figurar com a mínim el número de la seva inscripció en el

Registre de Societats, així com la denominació social o anagrama, el tipus societari, el domicili social, i si escau, el fet que està en liquidació.”

#### **Esmena 20**

#### **De modificació**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (8)*

Es proposa modificar l'article 36 amb l'adopció del text següent:

#### **“Article 36. Modificació de l'article 101**

Es modifica l'article 101 (“Publicitat del Registre de Societats”), que queda redactat de la manera següent:

“1. L'organització del Registre de Societats depèn del Govern, que l'ha d'adscriure necessàriament a un ministeri. Mentre el Govern no ho determini altrament, el Registre de Societats quedarà adscrit al ministeri encarregat de l'economia.

2. En el cas que per inscriure un acte en el Registre de Societats sigui necessària l'escriptura pública, aquesta escriptura ha d'estar autoritzada, o si escau ratificada, per un notari andorrà.

3. El Registre de Societats Mercantils és públic i en conseqüència qualsevol persona legalment resident a Andorra, amb la identificació formal prèvia mitjançant petició escrita i justificada, pot sol·licitar i obtenir el lliure accés a tota la informació recollida en el Registre de Societats relativa a:

- a) la identitat dels socis i el nombre de les seves participacions o accions;
- b) les persones que formen part dels òrgans d'administració de la societat i el càrrec que hi ocupen;
- c) el capital social, el domicili social i els apoderaments inscrits al Registre.
- d) les càrregues i embargaments que constin sobre la societat o els títols representatius del seu capital social.

4. En la documentació que lliurin les societats i les sucursals en l'exercici de les seves activitats, siguin en paper o en qualsevol altre suport, hi ha de figurar com a mínim el número de la seva inscripció en el Registre de Societats, així com la denominació social o anagrama, el tipus societari, el domicili social, i si escau, el fet que està en liquidació.”

#### **Motivació**

Es preveu la possibilitat d'obtenir informació sobre les càrregues existents sobre una societat o els títols representatius del seu capital social en l'apartat d) del punt 3 que s'afegeix, atesa la importància d'aquesta informació per a terceres persones, especialment creditors, inversors i

analistes de la salut econòmica de les societats mercantils del país.

#### **Article 37. Modificació de l'article 102**

Es modifica l'article 102 (“Societat unipersonal”), que queda redactat de la manera següent:

“Article 102. *Societat unipersonal*

1. La constitució d'una societat unipersonal, la declaració d'aquesta situació com a conseqüència de l'adquisició de totes les accions representatives del capital per part d'un sol soci, la pèrdua d'aquesta situació o el canvi de soci únic com a conseqüència de la transmissió d'alguna o de totes les accions, s'han de fer constar en escriptura pública que s'inscriu al Registre de Societats.

2. El notari que autoritza aquesta escriptura té l'obligació de trametre'n una còpia al Registre de Societats, dins el termini de quinze dies a comptar de la data de l'atorgament, per a la seva inscripció.”

#### **Article 38. Addició del capítol novè**

S'afegeix el capítol novè, compost dels articles 103 a 109, amb la denominació i el contingut següents:

“Capítol novè. *Infraccions i sancions*

Article 103. *Subjectes responsables*

1. Són responsables solidaris de les infraccions els administradors de la societat infractora i, si escau, els de la societat dominant que hagin induït a cometre la infracció. En cap cas no exonera de la responsabilitat la circumstància que l'acte o l'acord contrari a la norma hagi estat adoptat, autoritzat o ratificat per la junta general. Tots els membres de l'òrgan d'administració que hagi adoptat l'acord o hagi realitzat l'acte lesiu responen solidàriament, llevat que provin que, no havent intervingut en la seva adopció i execució, en desconeixien l'existència o, coneixent-la, han fet tot el necessari per evitar la infracció, o com a mínim es van oposar a l'acte lesiu.

2. Als efectes de l'apartat 1 anterior, es considera “societat dominant” la que posseeix la majoria dels drets de vot o té la facultat de nomenar o destituir la majoria dels membres de l'òrgan d'administració.

3. Igualment són responsables solidaris el titular real i el titular aparent que ha prestat la seva identitat.

4. Són responsables de les infraccions corresponents els fedataris públics que no lliurin la documentació al Registre de Societats en els terminis establerts en aquesta Llei.

5. L'incompliment, per part dels subjectes més amunt esmentats, de les obligacions previstes en la Llei i en tota la normativa que la desplega dona lloc a responsabilitat administrativa així com, si és el cas,

a responsabilitat penal i civil pels danys i perjudicis que es puguin derivar de l'incompliment.

6. Les infraccions al que es disposa en aquesta Llei es poden sancionar administrativament, sense perjudici de la responsabilitat civil o penal que es pugui derivar de les mateixes accions o omissions.

7. No es poden sancionar per la via administrativa els fets que ja hagin estat sancionats penalment, si hi ha coincidència de subjecte, fet i fonament.

#### Article 104. Òrgan competent

1. L'òrgan competent per incoar i resoldre els expedients sancionadors és el ministre titular del Registre de Societats.

2. La instrucció dels expedients correspon als tècnics de l'Administració designats pel ministeri competent en matèria de societats mercantils.

#### Article 105. Infraccions

1. Són infraccions greus:

a) No elevar a públics els actes que la Llei estableix com a obligatoris.

b) No prendre les mesures escaients o instar la dissolució de la societat quan el capital social efectiu de la societat sigui inferior als mínims establerts en l'article 14.1, excepte quan es donin les condicions de l'article 69 d'aquesta Llei.

c) Emetre accions o participacions per un valor superior al seu valor nominal.

d) Subscriure per part de la societat les accions o participacions pròpies, en quantitat o terminis superiors als establerts legalment.

e) Mantenir o establir accions o participacions recíproques o circulars entre dos o més societats, amb un nombre, valor o termini superior al màxim legalment autoritzat.

f) No convocar o celebrar la junta general en els períodes i/o els terminis fixats en aquesta Llei i pels motius previstos en la mateixa Llei.

g) Impedir o dificultar l'acció d'impugnació dels acords de la junta general.

h) Incomplir els deures establerts en l'article 49, sense perjudici de les responsabilitats derivades de l'aplicació de l'article 50 d'aquesta Llei.

i) No respectar, quan sigui preceptiu, el dret preferent dels socis a subscriure les noves accions o participacions en les ampliacions del capital social, o incomplir el deure de publicitat de l'anunci d'oferta de subscripció.

j) No satisfer o garantir, en un termini màxim de tres mesos, el pagament dels crèdits als creditors que s'oposin a la reducció del capital social de la societat,

quan aquesta reducció comporti la restitució de les aportacions.

k) Distribuir beneficis mentre les despeses d'establiment i d'investigació i desenvolupament no hagin estat amortitzades, llevat que les reserves disponibles siguin, com a mínim, iguals a l'import de les despeses no autoritzades.

l) No dotar anualment les reserves legals o indisponibles en la quantitat percentual mínima establerta en aquesta Llei.

m) No elaborar el projecte de fusió o d'escissió, segons correspongui, o que aquest projecte no inclogui de forma detallada tots els elements jurídics i econòmics rellevants per portar-la a terme, o que complint les condicions anteriors, no es posi a disposició dels socis, juntament amb la resta de documentació que s'estableix en els articles 79.2 o 80.2 d'aquesta Llei.

n) No publicar els acords de fusió o d'escissió.

o) Dificultar o impedir l'exercici del dret de separació dels socis.

p) No instar la dissolució de la societat quan hi hagi l'obligació legal de fer-ho.

q) Qualsevol acord, sigui tàcit o exprés, amb una persona interposada que tingui com a finalitat la realització d'alguna de les operacions que prohibeixen els articles 15.3 i 108.1 d'aquesta Llei.

r) Haver estat sancionat per la mateixa infracció lleu en un període no superior als tres anys anteriors, a comptar del dia en què s'ha constatat la nova infracció.

2. És infracció lleu qualsevol incompliment dels requisits, les obligacions, les condicions i les prohibicions definits en aquesta Llei i en les normes que la desenvolupen que no figuri en l'apartat 1 anterior.

#### Article 106. Prescripció de les infraccions

1. Les infraccions lleus prescriuen en el termini d'un any a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable.

2. Les infraccions greus prescriuen en el termini de tres anys a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable.

3. L'inici d'una activitat inspectora suspèn el termini de prescripció.

#### Article 107. Sancions

1. Les sancions aplicables a les infraccions tipificades en els articles anteriors són les següents:

a) Per a les infraccions greus, multa de 3.001 a 30.000 euros.



b) Per a les infraccions lleus, multa de 300 a 3.000 euros.

2. Per excepció de l'apartat anterior, les infraccions als articles 23 i 24 d'aquesta Llei se sancionen amb una multa de fins al valor nominal de les participacions o accions subscrites, adquirides o acceptades en garantia per la societat o adquirides per un tercer amb ajut financer, o, si escau, les no alienades o amortitzades. L'incompliment del deure d'alienar o amortitzar es considera una infracció independent en els termes de l'article 109 d'aquesta Llei.

3. Per a la graduació de la sanció s'ha de tenir en compte l'entitat de la infracció, així com els perjudicis ocasionats a la societat, als socis o partícips de la mateixa societat o als tercers, i la reiteració en la conducta infractora.

4. Una infracció no pot comportar, en cap supòsit, un benefici econòmic per a l'infractor. Si la suma de la sanció imposada i el cost de les accions per restaurar la legalitat és inferior al benefici resultant de la infracció, s'incrementa la quantia de la sanció fins a assolir l'import del benefici il·lícitament obtingut.

5. L'incompliment de l'obligació de dipòsit dels comptes anuals al Registre de Societats es regula pel que es disposa en la Llei 30/2007, del 20 de desembre, de la comptabilitat dels empresaris, i les seves modificacions successives.

#### Article 108. *Persona interposada*

1. És nul qualsevol acord entre una societat i una altra persona mitjançant el qual aquesta persona s'obligui o es legítimi per efectuar en nom propi però per compte d'aquesta societat alguna de les operacions que, de conformitat amb els articles 23 i 24 d'aquesta Llei, resten prohibides a la societat.

2. Els negocis efectuats per la persona interposada, quan la seva realització no estigui prohibida a la societat, així com les participacions o accions pròpies, o de la societat dominant, sobre les quals recauen els dits negocis, queden sotmesos a les disposicions previstes en els articles 23 i 24 de la Llei.

#### Article 109. *Criteris de graduació de les sancions*

1. Per determinar l'import de les sancions en els graus mínim, mitjà i màxim, es tenen en compte els criteris de graduació següents:

- a) La quantia del benefici obtingut.
- b) El perjudici ocasionat a la societat, als socis o partícips de la mateixa o als tercers.
- c) El grau d'intencionalitat.

d) La conducta general del subjecte responsable en relació amb l'estricta compliment de la normativa en matèria de societats.

e) La inobservança dels requeriments, les recomanacions o els advertiments del ministeri competent en matèria de societats.

f) La reincidència.

2. Les infraccions que consisteixin en la persistència continuada de la comissió o l'omissió se sancionen en el grau màxim de la qualificació que correspongui.

#### Article 110. *Reincidència*

1. S'entén que hi ha reincidència quan en el moment de cometre la infracció la persona culpable ha estat sancionada per resolució ferma per una acció o omissió constitutiva de la mateixa infracció o per dos o més accions o omissions constitutives d'una infracció inferior.

2. Per a l'apreciació de la reincidència només es tenen en compte les sancions per infraccions lleus imposades durant els 12 mesos anteriors, i les sancions per infraccions greus imposades durant els 24 mesos anteriors.

#### Article 111. *Prescripció de les sancions*

Les sancions per infraccions lleus prescriuen en el termini d'un any, les greus en el termini de dos anys i les molt greus en el termini de tres anys, a comptar de la data de notificació de la resolució sancionadora esdevinguda ferma.

#### Article 112. *Expedient sancionador*

1. La constatació per part del ministeri competent en matèria de societats d'una infracció comporta la incoació de l'expedient sancionador corresponent d'acord amb el que disposa el Codi de l'Administració, el Decret regulador del procediment sancionador i les disposicions complementàries.

2. S'atorga a les actes dels tècnics del ministeri competent la presumpció d'exactitud, llevat de prova en contra.

3. Contra la resolució dictada pel ministre titular del servei competent en matèria de societats mercantils es pot interposar recurs d'acord amb el que disposen el Codi de l'Administració i els reglaments especials sobre la matèria."

#### **Esmena 21**

#### **De modificació**

##### *Grup Mixt (1)*

Es proposa modificar l'article 38 pel que fa l'article 111, Prescripció de les sancions, mitjançant el redactat següent:

"Article 111. *Prescripció de les sancions*

Les sancions per infraccions lleus prescriuen en el termini d'un any i les greus en el termini de dos anys, a comptar de la data de notificació de la resolució sancionadora esdevinguda ferma.”

### **Motivació**

No hi ha lloc a referir-se a infraccions molt greus si no n'hi ha de tipificades en el Projecte.

## **Esmena 22**

## **De modificació**

### ***Grup Parlamentari Socialdemòcrata (9)***

Es proposa modificar l'article 38 amb l'adopció del text següent:

#### **“Article 38. Addició del capítol novè**

S'afegeix el capítol novè, compost dels articles 103 a 109, amb la denominació i el contingut següents:

“Capítol novè. *Infraccions i sancions*

#### **Article 103. *Subjectes responsables***

1. Són responsables solidaris de les infraccions els administradors de la societat infractora i, si escau, els de la societat dominant que hagin induït a cometre la infracció. En cap cas no exonera de la responsabilitat la circumstància que l'acte o l'acord contrari a la norma hagi estat adoptat, autoritzat o ratificat per la junta general. Tots els membres de l'òrgan d'administració que hagi adoptat l'acord o hagi realitzat l'acte lesiu responen solidàriament, llevat que provin que, no havent intervingut en la seva adopció i execució, en desconeixien l'existència o, coneixent-la, han fet tot el necessari per evitar la infracció, o com a mínim es van oposar a l'acte lesiu.

2. Als efectes de l'apartat 1 anterior, es considera “societat dominant” la que posseeix la majoria dels drets de vot o té la facultat de nomenar o destituir la majoria dels membres de l'òrgan d'administració.

3. Igualment són responsables solidaris el titular real i el titular aparent que ha prestat la seva identitat.

4. Són responsables de les infraccions corresponents els fedataris públics que no lliurin la documentació al Registre de Societats en els terminis establerts en aquesta Llei.

5. L'incompliment, per part dels subjectes més amunt esmentats, de les obligacions previstes en la Llei i en tota la normativa que la desplega dona lloc a responsabilitat administrativa així com, si és el cas, a responsabilitat penal i civil pels danys i perjudicis que es puguin derivar de l'incompliment.

6. Les infraccions al que es disposa en aquesta Llei es poden sancionar administrativament, sense perjudici de la responsabilitat civil o penal que es pugui derivar de les mateixes accions o omissions.

7. No es poden sancionar per la via administrativa els fets que ja hagin estat sancionats penalment, si hi ha coincidència de subjecte, fet i fonament.

#### **Article 104. *Òrgan competent***

1. L'òrgan competent per incoar i resoldre els expedients sancionadors és el ministre titular del Registre de Societats.

2. La instrucció dels expedients correspon als tècnics de l'Administració designats pel ministeri competent en matèria de societats mercantils.

#### **Article 105. *Infraccions***

1. Són infraccions greus:

a) No elevar a públics els actes que la Llei estableix com a obligatoris.

b) No prendre les mesures escaients o instar la dissolució de la societat quan el capital social efectiu de la societat sigui inferior als mínims establerts en l'article 14.1, excepte quan es donin les condicions de l'article 69 d'aquesta Llei.

c) Emetre accions o participacions per un valor superior al seu valor nominal.

d) Subscriure per part de la societat les accions o participacions pròpies, en quantitat o terminis superiors als establerts legalment.

e) Mantenir o establir accions o participacions recíproques o circulars entre dos o més societats, amb un nombre, valor o termini superior al màxim legalment autoritzat.

f) No convocar o celebrar la junta general en els períodes i/o els terminis fixats en aquesta Llei i pels motius previstos en la mateixa Llei.

g) Impedir o dificultar l'acció d'impugnació dels acords de la junta general.

h) Incomplir els deures establerts en l'article 49, sense perjudici de les responsabilitats derivades de l'aplicació de l'article 50 d'aquesta Llei.

i) No respectar, quan sigui preceptiu, el dret preferent dels socis a subscriure les noves accions o participacions en les ampliacions del capital social, o incomplir el deure de publicitat de l'anunci d'oferta de subscripció.

j) No satisfer o garantir, en un termini màxim de tres mesos, el pagament dels crèdits als creditors que s'oposin a la reducció del capital social de la societat, quan aquesta reducció comporti la restitució de les aportacions.

k) Distribuir beneficis mentre les despeses d'establiment i d'investigació i desenvolupament no hagin estat amortitzades, llevat que les reserves disponibles siguin, com a mínim, iguals a l'import de les despeses no autoritzades.

l) No dotar anualment les reserves legals o indisponibles en la quantitat percentual mínima establerta en aquesta Llei.

m) No elaborar el projecte de fusió o d'escissió, segons correspongui, o que aquest projecte no inclogui de forma detallada tots els elements jurídics i econòmics rellevants per portar-la a terme, o que complint les condicions anteriors, no es posi a disposició dels socis, juntament amb la resta de documentació que s'estableix en els articles 79.2 o 80.2 d'aquesta Llei.

n) No publicar els acords de fusió o d'escissió.

o) Dificultar o impedir l'exercici del dret de separació dels socis.

p) No instar la dissolució de la societat quan hi hagi l'obligació legal de fer-ho.

q) Qualsevol acord, sigui tàcit o exprés, amb una persona interposada que tingui com a finalitat la realització d'alguna de les operacions que prohibeixen els articles 15.3 i 108.1 d'aquesta Llei.

r) Haver estat sancionat per la mateixa infracció lleu en un període no superior als tres anys anteriors, a comptar del dia en què s'ha constatat la nova infracció.

2. És infracció lleu qualsevol incompliment dels requisits, les obligacions, les condicions i les prohibicions definits en aquesta Llei i en les normes que la desenvolupen que no figuri en l'apartat 1 anterior.

#### Article 106. *Prescripció de les infraccions*

1. Les infraccions lleus prescriuen en el termini d'un any a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable.

2. Les infraccions greus prescriuen en el termini de tres anys a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable.

3. L'inici d'una activitat inspectora suspèn el termini de prescripció.

#### Article 107. *Sancions*

1. Les sancions aplicables a les infraccions tipificades en els articles anteriors són les següents:

a) Per a les infraccions greus, multa de 3.001 a 30.000 euros.

b) Per a les infraccions lleus, multa de 300 a 3.000 euros.

2. Per excepció de l'apartat anterior, les infraccions als articles 23 i 24 d'aquesta Llei se sancionen amb una multa de fins al valor nominal de les participacions o accions subscrites, adquirides o acceptades en garantia per la societat o adquirides per un tercer amb ajut financer, o, si escau, les no alienades o amortitzades. L'incompliment del deure d'alienar o amortitzar es considera una infracció independent en els termes de l'article 109 d'aquesta Llei.

3. Per a la graduació de la sanció s'ha de tenir en compte l'entitat de la infracció, així com els perjudicis ocasionats a la societat, als socis o partícips de la mateixa societat o als tercers, i la reiteració en la conducta infractora.

4. Una infracció no pot comportar, en cap supòsit, un benefici econòmic per a l'infractor. Si la suma de la sanció imposada i el cost de les accions per restaurar la legalitat és inferior al benefici resultant de la infracció, s'incrementa la quantia de la sanció fins a assolir l'import del benefici il·lícitament obtingut.

5. L'incompliment de l'obligació de dipòsit dels comptes anuals al Registre de Societats es regula pel que es disposa en la Llei 30/2007, del 20 de desembre, de la comptabilitat dels empresaris, i les seves modificacions successives.

#### Article 108. *Persona interposada*

1. És nul qualsevol acord entre una societat i una altra persona mitjançant el qual aquesta persona s'obligui o es legítimi per efectuar en nom propi però per compte d'aquesta societat alguna de les operacions que, de conformitat amb els articles 23 i 24 d'aquesta Llei, resten prohibides a la societat.

2. Els negocis efectuats per la persona interposada, quan la seva realització no estigui prohibida a la societat, així com les participacions o accions pròpies, o de la societat dominant, sobre les quals recauen els dits negocis, queden sotmesos a les disposicions previstes en els articles 23 i 24 de la Llei.

#### Article 109. *Criteris de graduació de les sancions*

1. Per determinar l'import de les sancions en els graus mínim, mitjà i màxim, es tenen en compte els criteris de graduació següents:

a) La quantia del benefici obtingut.

b) El perjudici ocasionat a la societat, als socis o partícips de la mateixa o als tercers.

c) El grau d'intencionalitat.

d) La conducta general del subjecte responsable en relació amb l'estricta compliment de la normativa en matèria de societats.

e) La inobservança dels requeriments, les recomanacions o els advertiments del ministeri competent en matèria de societats.

f) La reincidència.

2. Les infraccions que consisteixin en la persistència continuada de la comissió o l'omissió se sancionen en el grau màxim de la qualificació que correspongui.

#### Article 110. *Reincidència*

1. S'entén que hi ha reincidència quan en el moment de cometre la infracció la persona culpable ha estat sancionada per resolució ferma per una acció o ommissió constitutiva de la mateixa infracció o per dos o més accions o omissions constitutives d'una infracció inferior.

2. Per a l'apreciació de la reincidència només es tenen en compte les sancions per infraccions lleus imposades durant els 12 mesos anteriors, i les sancions per infraccions greus imposades durant els 24 mesos anteriors.

#### Article 111. *Prescripció de les sancions*

Les sancions per infraccions lleus prescriuen en el termini d'un any i les greus en el termini de dos anys, a comptar de la data de notificació de la resolució sancionadora esdevinguda ferma.

#### Article 112. *Expedient sancionador*

1. La constatació per part del ministeri competent en matèria de societats d'una infracció comporta la incoació de l'expedient sancionador corresponent d'acord amb el que disposa el Codi de l'Administració, el Decret regulador del procediment sancionador i les disposicions complementàries.

2. S'atorga a les actes dels tècnics del ministeri competent la presumpció d'exactitud, llevat de prova en contra.

3. Contra la resolució dictada pel ministre titular del servei competent en matèria de societats mercantils es pot interposar recurs d'acord amb el que disposen el Codi de l'Administració i els reglaments especials sobre la matèria.”

#### Motivació

Per coherència amb el nou article 107 de la Llei de societats s'elimina la previsió de prescripció de les sancions per infraccions molt greus per no està previstes en la Llei.

#### **Esmena 23**

#### **De modificació**

#### *Grup Parlamentari Demòcrata (13)*

Es proposa modificar l'article 38, que afegeix un Capítol novè a la Llei 20/2007, compost dels articles 103 a 110, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

#### **“Article 38. Addició del capítol novè**

S'afegeix el capítol novè, compost dels articles 103 a 109, amb la denominació i el contingut següents:

#### “Capítol novè. *Infraccions i sancions*

#### Article 103. *Infraccions*

1. Són infraccions de la societat:

a) No elevar a públic els actes o els acords que la Llei estableix com a obligatoris.

b) No acordar la dissolució de la societat quan concorri alguna de les circumstàncies previstes a l'article 85.5 de la Llei.

c) Mantenir accions o participacions pròpies, infringint les limitacions previstes a l'article 23 de la Llei.

d) Mantenir accions o participacions recíproques o circulars, infringint les limitacions previstes a l'article 24 de la Llei.

e) No satisfer o garantir, en el termini legal, el pagament dels crèdits als creditors que s'oposin a la reducció del capital social de la societat, quan aquesta reducció comporti la restitució de les aportacions prevista a l'article 68.1 de la Llei.

f) Distribuir dividendes contravenint les prohibicions previstes en la Llei o en els estatuts.

g) No publicar els acords de fusió o d'escissió previstos als articles 79.3 i 80.3 de la Llei.

h) Els acords amb persona interposada als quals es refereix l'article 107 de la Llei.

2. Són infraccions dels administradors:

a) No convocar la junta general o, en el seu cas, el consell d'administració, quan existeixi obligació legal o estatutària i l'òrgan d'administració hagi estat prèviament requerit. No serà necessari el requeriment previ quan concorri causa de dissolució.

b) Incomplir els deures establerts en l'article 49 de la Llei quan es causi un perjudici econòmic avaluable a la societat, als socis o als creditors socials, sense perjudici de les responsabilitats derivades de l'aplicació de l'article 50 i següents d'aquesta Llei.

c) Realitzar o ometre actuacions amb la finalitat d'impedir o dificultar greument l'exercici de

l'acció d'impugnació dels acords de la junta general.

d) No elaborar el projecte de fusió o d'escissió, segons correspongui, o que aquest projecte no inclogui de forma detallada tots els elements jurídics i econòmics rellevants per portar-la a terme, o que complint les condicions anteriors, no es posi a disposició dels socis, juntament amb la resta de documentació que s'estableix en els articles 79.2 o 80.2 de la Llei.

e) No instar la dissolució judicial de la societat, en els supòsits previstos a l'article 86.3 de la Llei.

f) No presentar la documentació per actualitzar la informació inscrita al Registre de Societats que exigeixi la Llei.

g) Ésser responsable, intervenint culpa o negligència greus, de les infraccions de la societat previstes a l'apartat 1 d'aquest article.

3. Són infraccions d'altres subjectes:

a) Les realitzades per la persona interposada a la qual es refereix l'article 107.

b) Les realitzades pel representant permanent de la sucursal, consistents en no inscriure al Registre de Societats les modificacions posteriors de la societat estrangera a les quals es refereix l'article 5.3 de la Llei.

Article 104. *Subjectes responsables*

1. Les infraccions comeses per les societats les responsabilitzen del pagament de les sancions previstes en aquesta Llei.

2. Les infraccions comeses pels administradors els responsabilitzen solidàriament del pagament de les sancions previstes en la Llei, llevat d'aquells administradors que provin que, no havent intervingut en la infracció, en desconeixien l'existència o, coneixent-la, han fet tot el possible per evitar-la. En cap cas no exonera de la responsabilitat la circumstància que l'acte o l'acord contrari a la norma hagi estat adoptat, autoritzat o ratificat per la junta general.

3. Les infraccions previstes pels administradors les poden cometre els liquidadors en el supòsit de societat en liquidació i, en un tal cas, els és d'aplicació el previst a l'apartat 2 anterior.

4. També responen solidàriament amb els administradors els que ho siguin de la societat dominant i que hagin induït a cometre la infracció. A aquests efectes, es considera "societat dominant" la que posseeix la majoria dels drets de vot o té la facultat de nomenar o destituir la majoria dels membres de l'òrgan d'administració de la societat en la que s'hagi produït la infracció.

5. Igualment són responsables solidaris amb els administradors, en els termes previstos a l'apartat 2 anterior, els que siguin administradors de fet.

6. Les infraccions al que es disposa en aquesta Llei es poden sancionar administrativament, sense perjudici de la responsabilitat civil o penal que es pugui derivar de les mateixes accions o omissions.

7. No es poden sancionar per la via administrativa els fets que ja hagin estat sancionats penalment, si hi ha coincidència de subjecte, fet i fonament.

Article 105. *Prescripció de les infraccions*

1. Les infraccions prescriuen en el termini de tres anys a partir del dia en què cessa l'acció o l'omissió sancionable.

2. Les infraccions previstes als apartats 2.f) i 3.b) de l'article 103 inicien el termini de prescripció a la data en què el Registre de Societats té coneixement de les mateixes.

3. La incoació d'un expedient sancionador suspèn el termini de prescripció.

Article 106. *Sancions*

1. La sanció aplicable a les infraccions tipificades en l'article 103 és multa de 1.000 a 30.000 euros.

2. Per excepció de l'apartat anterior, les infraccions previstes als apartats 1.c), 1.d) i 3.a) de l'article 103 se sancionen amb una multa no inferior al valor nominal de les participacions o accions mantingudes en infracció de la Llei.

3. Una infracció no pot comportar, en cap supòsit, un benefici econòmic per a l'infractor. Si l'import de la sanció resultant de l'aplicació dels apartats anteriors és inferior al benefici resultant per l'infractor, s'incrementa la quantia de la sanció fins a assolir l'import del benefici il·lícitament obtingut.

Article 107. *Persona interposada*

1. És nul qualsevol acord entre una societat i una altra persona mitjançant el qual aquesta persona s'obligui o es legítimi per efectuar en nom propi però per compte d'aquesta societat alguna de les operacions que, de conformitat amb els articles 23 i 24 d'aquesta Llei, resten prohibides a la societat.

2. Els negocis efectuats per la persona interposada, quan la seva realització no estigui prohibida a la societat, així com les participacions o accions pròpies, o de la societat dominant, sobre les quals recaiguin els dits negocis, queden sotmesos a les disposicions previstes en els articles 23 i 24 de la Llei.

**Article 108. Criteris de graduació de les sancions**

Per determinar l'import de les sancions es tenen en compte els criteris de graduació següents:

- a) La quantia del benefici obtingut.
- b) El perjudici ocasionat a la societat, als socis de la mateixa o als tercers.
- c) El grau d'intencionalitat.
- d) La conducta general del subjecte responsable en relació amb l'estricta compliment de la normativa en matèria de societats.
- e) La inobservança dels requeriments, les recomanacions o els advertiments del ministeri competent en matèria de societats.
- f) La reincidència. S'entén per reincidència la comissió pel mateix subjecte responsable d'almenys una infracció sancionada per resolució ferma i comesa dins els 24 mesos anteriors.

**Article 109. Prescripció de les sancions**

Les sancions prescriuen en el termini de tres anys a comptar de la data de notificació de la resolució sancionadora esdevinguda ferma.

**Article 110. Expedient sancionador**

1. El ministeri titular del Registre de Societats és competent per incoar i resoldre els expedients sancionadors. El ministre designa l'instructor de cada expedient sancionador entre els tècnics adscrits al seu ministeri.

2. La constatació per part del ministeri titular del Registre de Societats d'una infracció comporta la incoació de l'expedient sancionador corresponent d'acord amb el que disposa el Codi de l'Administració, el Decret regulador del procediment sancionador i les disposicions complementàries.

3. S'atorga a les actes dels tècnics del ministeri competent la presumpció d'exactitud, llevat de prova en contra.

4. Contra la resolució dictada pel ministre titular del Registre de Societats es pot interposar recurs d'acord amb el que disposen el Codi de l'Administració i altra normativa que sigui d'aplicació.”

**Justificació de l'esmena**

Replantejament del capítol sancionador.

**Article 39. Addició d'una disposició addicional**

S'afegeix una disposició addicional quarta, que queda redactada de la manera següent:

“Disposició addicional quarta

Prèviament a l'autorització de les escriptures de constitució de societats i de modificació d'estatuts

consistents en la modificació de l'objecte i/o del capital social, els atorgants han d'acreditar al Notari la liquidació de les taxes i/o dels preus públics que corresponguin, mitjançant presentació de la factura original, en la que hi consti el pagament efectiu.”

**Esmena 24****De supressió**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (10)*

Es proposa suprimir l'article 39.

**Motivació**

Havent-se eliminat tota actuació administrativa prèvia per a la constitució d'una societat o la modificació dels seus estatuts, no hi haurà lloc al pagament de cap preu públic. En relació a la taxa prevista en la Llei de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, de 20-12-95, aquesta es podrà recaptar pels mecanismes previstos en dita Llei. Per tant la disposició és innecessària.

**Esmena 25****De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (14)*

Es proposa modificar l'article 39, que afegeix una disposició addicional quarta a la Llei 20/2007, substituint el text del Projecte pel redactat següent:

“Article 39. *Addició d'una disposició addicional*

S'afegeix una disposició addicional quarta, que queda redactada de la manera següent:

“Disposició addicional quarta

1. Per la inscripció en el Registre de Societats de la constitució d'una societat anònima o de responsabilitat limitada o per la inscripció d'una sucursal, l'obligat tributari previst a l'article 4 de la Llei de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, de 20 de desembre de 1995, ha de dipositar al Notari l'import equivalent a la taxa vigent de forma simultània a l'atorgament de l'escriptura pública, i el fedatari públic ha d'efectuar, per compte d'aquell, l'ingrés al ministeri encarregat de les finances, dins els terminis i amb els models que reglamentàriament es determinin.

2. Les quotes tributàries de les taxes relacionades amb les societats anònimes i de responsabilitat limitada i amb les sucursals de societats estrangeres, són les següents:

Fet generador	Import (€)
Inscripció d'una societat anònima	1394,76
Quota anual pel manteniment del full registral d'una societat anònima	881,30

Inscripció d'una societat de responsabilitat limitada o una sucursal	957,77
Quota anual pel manteniment del full registral d'una societat de responsabilitat limitada o d'una sucursal	801,70
Emissió de certificat de reserva de denominació social	5,36

En allò que no estigui previst en la present disposició addicional regeix, amb caràcter supletori, la Llei de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, de 20 de desembre de 1995, modificada per la Llei 31/2007, del 20 de desembre, d'acompanyament del projecte de Llei de pressupost per a l'exercici 2008, d'actualització dels tipus de gravamen de diversos tributs.

La gestió, liquidació i recaptació de les taxes seran objecte de desenvolupament reglamentari.”

#### **Justificació de l'esmena**

Per ajustar l'import i la liquidació de la taxa al nou procediment de constitució de les societats mercantils.

#### **Article 40. Addició d'una disposició transitòria**

S'afegeix una disposició transitòria quarta, amb la redacció següent:

“Disposició transitòria quarta

Les societats constituïdes abans de l'entrada en vigor del Reglament de societats mercantils, del Consell General, del 19 de maig de 1983, i que hagin emès títols al portador, disposen de tres mesos, a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, per a substituir els títols al portador per títols nominatius, mitjançant l'escriptura pública davant de notari andorrà corresponent i la inscripció posterior en el Registre de Societats. Transcorregut aquest termini, el ministre titular del Registre de Societats insta, d'ofici, la cancel·lació definitiva de la inscripció al Registre de Societats de les societats que no hagin regularitzat les accions al portador, amb la incoació prèvia d'un expedient de cancel·lació i d'un tràmit d'informació pública a fi de què qualsevol persona interessada pugui al·legar el que estimi oportú en un termini no inferior a deu dies hàbils. El Govern, a proposta del ministre responsable del Registre de Societats, ordena que es publiqui un avís al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* per fer constar la cancel·lació d'ofici de la inscripció de la societat. Els socis i els administradors de les societats cancel·lades responen de manera solidària i il·limitada pels actes i contractes celebrats per qualsevol d'ells en nom de la societat des de la data de publicació de l'avís, sense

perjudici del que disposa l'apartat 4 de la disposició transitòria primera.”

#### **Esmena 26**

#### **D'addició**

*Grup Parlamentari Demòcrata (15)*

Es proposa afegir una disposició addicional primera, que queda redactada de la manera següent:

#### **“Disposició addicional primera**

La manca de dipòsit dels comptes anuals transcorregut un any des que expiri el termini màxim de dipòsit comporta, a més dels altres efectes previstos en la legislació vigent, la responsabilitat solidària i il·limitada dels administradors respecte dels deutes socials que es generin a partir de l'incompliment de l'obligació de dipòsit. No s'inclouen els deutes socials anteriors a l'entrada en vigor d'aquesta disposició.

La regularització de l'incompliment mitjançant el dipòsit dels comptes anuals no dipositats en la forma prevista legalment, comporta l'extinció de la responsabilitat personal contreta pels administradors per aquesta causa.”

#### **Justificació de l'esmena**

Per a promoure el compliment de l'obligació de dipòsit de comptes, que es considera de gran importància, s'afegeix el mecanisme dissuasiu de la responsabilitat solidària personal pels nous deutes socials generats des de l'incompliment del dipòsit.

#### **Esmena 27**

#### **D'addició**

*Grup Parlamentari Demòcrata (16)*

Es proposa afegir una disposició transitòria primera, que queda redactada de la manera següent:

#### **“Disposició transitòria primera**

Les societats anònimes o de responsabilitat limitada disposen del termini d'un any a comptar de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, per actualitzar en el Registre de Societats la identitat dels seus socis i administradors, així com el domicili social.

A aquests efectes també serà títol inscripció la certificació emesa per la societat.”

#### **Justificació de l'esmena**

Complimentant els requeriments dels organismes internacionals, l'actualització de la informació del Registre permetrà tenir identificats els socis, els administradors i el domicili social.

**Disposició final primera**

S'introdueixen les modificacions següents a la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà:

1. L'apartat 5 del títol preliminar queda redactat com segueix:

“5. SICAV: Societat d'inversió de capital variable. Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per SICAV l'OIC que adopta la forma de societat anònima de dret andorrà.”

2. L'apartat 1 de l'article 2 queda redactat com segueix:

“1. Són OIC els organismes que tenen per objecte invertir els patrimonis dels inversors i gestionar-los en béns, drets, valors negociables o altres instruments, financers o no, d'acord amb l'establert en els prospectes complets respectius i que estableixen sempre el rendiment de l'inversor en funció dels resultats col·lectius de l'organisme.”

3. Els punts c) i d), apartat 1, de l'article 16 queden redactats com segueix:

“c) Tant els augments de capital deguts a les subscripcions de noves accions per part dels inversors, com les reduccions de capital per causa de reembossaments que efectuïn els socis no requereixen l'acord de la junta general ni la formalització en escriptura pública, sempre que es duguin a terme dins els límits previstos estatutàriament. No obstant això, pel que fa a les reduccions per sota de la xifra de capital mínima estatutària o els augments per sobre de la xifra de capital màxima estatutària s'han de portar a terme conforme a les regles generals de la legislació de societats anònimes.

d) Les variacions de capital social de les SICAV dins dels límits màxim i mínim establerts estatutàriament no estan sotmeses a les normes d'inscripció al Registre de Societats del Govern. Tampoc no ho estan les transmissions d'accions que es puguin produir entre inversors, les quals no requereixen formalització en escriptura pública. En qualsevol cas, les disposicions aplicables a les societats anònimes en general en relació amb el llibre registre de socis són d'aplicació, a excepció de la disposició que preveu que qualsevol accionista o partícip pot examinar el llibre registre de socis.”

**Esmena 28****De supressió**

*Grup Parlamentari Socialdemòcrata (11)*

Es proposa suprimir la disposició final primera.

**Motivació**

Es considera que dita disposició efectua canvis que afecten a les SICAV, les quals es troben regulades per la Llei 10/2008 i que no guarden

relació amb les modificacions de la Llei de societats objecte del present Projecte de llei. S'escauria que el Govern tramités una llei *ad hoc* de modificació de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

**Disposició final segona**

S'encarrega al Govern que, en el termini màxim de trenta dies a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, publiqui al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*, mitjançant el decret corresponent, el text refós de l'articulat i de les disposicions complementàries, incloses totes les modificacions i addicions aportades mitjançant aquesta Llei, de les lleis següents:

- Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, modificada per la Llei 4/2008, del 15 de maig, i per la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració; i

- Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, modificada per la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera i la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

**Disposició final tercera**

El Govern ha d'aprovar, en el termini màxim de dos mesos a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, les modificacions necessàries del Reglament del Registre de Societats Mercantils per fer-lo conforme amb la present Llei, i els reglaments necessaris per a l'aplicació d'aquesta Llei.

**Disposició final quarta**

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

**Esmena 29****De modificació**

*Grup Parlamentari Demòcrata (17)*

Es proposa modificar la disposició final quarta del Projecte de llei, per tal que quedi redactada com segueix:

**“Disposició final quarta**

Aquesta Llei entrarà en vigor al cap de trenta dies de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.”

**Justificació de l'esmena**



Per donar un marge suficient d'adaptació als canvis introduïts a la Llei.

Sílvia Calvó Armengol

## **Informe de la Comissió Legislativa d'Economia al Projecte de Llei de modificació de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, modificada per la Llei 4/2008, del 15 de maig, i per la Llei 93/2010, del 16 de desembre**

En el decurs de les reunions celebrades els dies 25 de novembre, 2, 9 i 12 de desembre del 2013, la Comissió Legislativa d'Economia ha examinat l'informe del ponent relatiu al **Projecte de Llei de modificació de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, modificada per la Llei 4/2008, del 15 de maig, i per la Llei 93/2010, del 16 de desembre**, d'acord amb els articles 98 i 99 del Reglament del Consell General, i d'aquest se'n desprèn el següent:

### Esmenes aprovades per unanimitat:

**Esmena 3** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 1.

**Esmena 5** (Grup Parlamentari Demòcrata) d'addició d'un article 2 bis.

**Esmena 6** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 3.

**Esmena 7** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 4.

**Esmena 10** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 8.

**Esmena 18** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 33.

**Esmena 19** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 35.

**Esmena 23** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 38.

**Esmena 27** (Grup Parlamentari Demòcrata) d'addició d'una disposició transitòria primera.

**Esmena 29** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a la disposició final quarta.

### Esmenes aprovades per majoria:

**Esmena 9** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 6.

**Esmena 12** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 9.

**Esmena 13** (Grup Parlamentari Demòcrata) d'addició d'un nou article 17.

**Esmena 14** (Grup Parlamentari Demòcrata) de supressió a l'article 21.

**Esmena 16** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 28.

**Esmena 25** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'article 39.

**Esmena 26** (Grup Parlamentari Demòcrata) d'addició d'una disposició addicional primera.

### Esmenes retirades per transacció i aprovades per unanimitat:

**Esmena 2** (Grup Parlamentari Demòcrata) de modificació a l'exposició de motius.

**Esmena 15** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 23.

**Esmena 17** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 32.

**Esmena 20** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 36.

### Esmenes no aprovades:

**Esmena 4** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 2.

**Esmena 8** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 6.

**Esmena 11** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 9.

**Esmena 28** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió a la disposició final primera.

### Esmenes retirades

**Esmena 1** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'exposició de motius.

**Esmena 21** (Grup Mixt) de modificació a l'article 38.

**Esmena 22** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de modificació a l'article 38.

**Esmena 24** (Grup Parlamentari Socialdemòcrata) de supressió a l'article 39.

### **Nota de la Comissió:**

Els membres de la Comissió han acordat, per unanimitat, adequar els aspectes gràfics i de presentació del Projecte de Llei a l'Acord del Consell General sobre l'estructura, el contingut i la forma de les lleis, del 18 d'abril del 2002, així com corregir els errors ortogràfics i de referència detectats.